

初版日期(Creation date): 04.16.2018 再版日期(Revision date): 10.02.2019

page 1 of 5

1:物品與廠商資料

(IDENTIFICATION OF THE SUBSTANCE AND OF THE COMPANY/UNDERTAKING)

1.1 物品鑑別(Product identifier):

物品名稱(Product name): 2克氦氣充填鋼瓶(2g N2 chargers)

Index Number: N/A

1.2 Whip-lt!

170 Associated Road

South San Francisco, CA 94080

Phone: 800-500-0583

1.3 Emergency Telephone Number: 800-500-0583

2: 危害辨識資料(HAZARDS IDENTIFICATION)

警告!壓力容器應避免陽光直射,不可暴露在溫度超過50°C(122°F)的環境;防止兒童碰觸玩耍;不可使用強大外力打開氣體鋼瓶。

Warning! Pressurized container; protect from sunlight; do not expose to temperatures exceeding 50°C (122° F); keep out the reach of children; never dispose of full container, never force open.

3: 成分辨識資料(COMPOSITION/INFORMATION ON INGREDIENTS)

純物質(Pure Material)

化學名稱(Chemical name)

氦氣(N2)

化學文摘社登記號 碼 (CAS number): EINECS)

7727-37-9

EC Number (from

231-783-9

Hazardous material composition (Percentage): 危害物質成分(成分百分

比):>99%

標誌(Symbol)



4:急救措施(FIRST AID MEASURES)

4.1 急救措施的說明(Description of first aid measures)

搬運患者到有新鮮空氣的地方,如果患者呼吸困難,需提供氧氣;如果患者沒

有呼吸,需立即進行心肺復甦術,並尋求緊急醫療照顧。

4.1.1 吸 入(Inhalation): Remove affected person to fresh air; provide oxygen if breathing is difficult; if

affected person is not breathing, administer CPR and seek emergency medical

attention.

4.1.2 食 入(Ingestion): 由於氣態,正常情況下預計不會發生

Not expected under normal conditions due to gaseous state.

Wash affected area with soap and water; if irritation persists, seek medical (Skin Contact)

attention.



page 2 of 5

4.1.4 眼睛接觸 (Eye Contact): 檢查並去除隱形眼鏡,以乾淨的水沖洗眼睛**15**分鐘,同時保持眼瞼張開。如果 有持續刺激感需立即就醫。

Check for and remove contact lenses. Flush eyes with clear running water for 15 minutes while holding eyelids open; if irritation persists, seek medical attention

5: 滅火措施(FIRE-FIGHTING MEASURES)

5.1 具體危害(Specific Hazards):

曝露於高溫燒灼可能造成容器破裂或爆炸。

Exposure to fire may cause containers to rupture/explode.

5.2 一般危害(General Hazards):

此產品為不易燃及不可燃物。

Product is not flammable or combustible.

5.3 滅火介質(Extinguishing Media):

二氧化碳,水,水霧,乾粉,化學泡沫等。

Carbon dioxide, water, water fog, dry chemical, chemical foam.

5.4 異常火災和爆炸危險(Unusual Fire and Explosion Hazards):

當氣瓶暴露在極端熱密閉空間內易導致爆炸。此高壓力的氣體鋼瓶,不要在靠近熱源的地方使用或存放。 Closed containers can explode due to buildup of pressure when exposed to extreme heat. Contents under pressure. Do not use or store near heat sources.

5.5 有害燃燒產物(Hazardous Combustion Products):

無

None

6: 洩漏處理方法(ACCIDENTAL RELEASE MEASURES)

6.1 個人的預防措施 (Personal precautions):

迅速撤離災區,必要時戴上自給式呼吸器。除非災區被證明是安全的否則不可進入。並確保充足的空氣流通。 Evacuate area. Wear self-contained breathing apparatus whenentering area unless atmosphere is proved to be safe. Ensureadequate air ventilation.

6.2 環境保護措施 (Environmental precautions):

嘗試停止洩漏。防止洩漏流入下水道,地下室或任何地方,過度的積累可能會造成危險。

Try to stop release. Prevent from entering sewers, basements andworkpits, or any place where its accumulation can be angerous.

6.3 清理方法 (Clean up methods):

通風良好的地方 Ventilated area.



page 3 of 5

7: 安全處置與儲存方法(HANDLING AND STORAGE)

不使用時請保持容器密閉,保護氣瓶避免招受碰撞;防止儲存於高溫處,遠離

熱源。不可刺穿氣瓶。並不要試圖填充容器;遠離陽光直射和熱源。

安全處置 (Handling):

Keep container closed when not in use; protect containers from abuse; protect

from extreme temperatures, keep away from sources of heat. Do not puncture container. Do not attempt to refill container. Keep away from direct sunlight and

heat.

不可加熱,使用時最高環境溫度請勿超過50°C (122°F)。並儲存在陰涼、乾燥

儲存 (Storage): 的場所。(Do not heat. Maximum environmental temperature in use not to

exceed 50°C (122°F). Store in a cool and dry location.)

鋼瓶材料:

use):

(Packaging materials)

可回收鋼材 (Recyclable steel)

推薦使用 (Recommended

使用原來的盛裝容器 (Use original container.)

8: 暴露預防措施(EXPOSURE CONTROL/PERSONAL PROTECTION)

工程控制 需要使用局部排氣通風,於控制排放源附近。提供通風於密閉空間的機械。The

use of local exhaust ventilation is required to control emissions near the

(Engineering controls):

source. Provide mechanical ventilation of confined spaces.

個人防護 確保足夠的通風。同時進行處理氣瓶工作需配戴手套和防護鞋。

(Personal protection) Ensure adequate ventilation. Carry working gloves and protection

9: 物理及化學性質(PHYSICAL AND CHEMICAL PROPERTIES)

氦的物理和化學性質 Physical and chemical properties of N2 (E941--99% N2)

比重(Relative density (air=1)): 0.97 at 20°C

熔點(Melting point (N2 Sublimes)): -210 °C (-346° F)

沸點(Boiling point): - 196° C (- 321° F)

氣味和外觀(Odor and appearance): 無色,無味的氣體 (A colorless, odorless gas)

Parameter of 8g N2 charger 公制單位(METRIC UNITS) 英制單位(US / IMPERIAL UNITS)

總長(Overall Length (approx)): 65 mm 2.56 in

瓶身外徑(Body Diameter): 18 mm 0.709 in

頸部外徑(Neck Diameter): 8.7 mm 0.343 in

內容積(Internal Volume (approx)): 10.4 ml min. 0.62 in³

N2淨重(Net weight of N2 (approx)): 2 g 0.07 oz

空瓶重量(Tare wt. of charger (approx)): 22 g 0.78 oz

總重 (Gross wt. of charger (approx)): 24 g 0.84oz

爆破壓(Bursting pressure): >500 bar >7350 lbf/in²



page 4 of 5

10: 安定性及反應性(STABILITY AND RELIABILITY)

安定性 (Stability): 正常狀況下安定 (The product is stable.)

材質避免接觸物質:

材質歴光按順物質. (Materials to avoid) 強氧化劑,強酸 (Strong oxidizers, strong acids.)

如果正確處理和儲存不會發生分解。在發生火災時,可能會產生碳,烴類,煙

危險的分解物: 霧或蒸氣和煙霧氧化物。

(Hazardous Decomposition

Products)

Decomposition will not occur if handled and stored properly. In case of a fire, oxides of carbon, hydrocarbons, fumes or vapors, and smoke may be

produced.

11: 毒性資料(TOXICOLOGICAL INFORMATION)

一般 (General)

從這個產品並無任何已知的毒性效應。

No known toxicological effects from this product.

急性毒性 (Acute toxicity)

從這個產品並無任何已知的毒性效應。

No known toxicological effects from this product.

12: 生態資料(ECOLOGICAL INFORMATION)

沒有任何資料顯示這種材料對環境有不利影響。無論是化學需氧量或生化耗氧量資料都適用。基於該產品的化學成分,它是假設的混合物,可以在數量有限的一個水土不服生物廢物處理廠系統治療。然而,這樣的待遇應進行評估,並批准為每個特定的生物系統。在這種混合物的成分沒有被列為海洋污染物。

No data are available on the adverse effects of this material on the environment. Neither COD nor BOD data are available. Based on the chemical composition of this product it is assumed that the mixture can be treated in an acclimatized biological waste treatment plant system in limited quantities. However, such treatment should be evaluated and approved for each specific biological system. None of the ingredients in this mixture are classified as a Marine Pollutant.

13: 廢棄處置方法(DISPOSAL CONSIDERATIONS)

廢棄處置方法(Waste Disposal Method):

參考相關法規處理 (Never dump at sea. Inform waste disposal contractor of material to be disposed of zinc-plated and chrome stabilised steel. Never dispose of a filled cylinder.)。

14: 運送資料(TRANSPORT INFORMATION)

無危險性(Non hazardous)

運輸危害分類(Class) 2.2

聯合國編號(UN No.) UN 2037

小型氣體容器(Receptacles, small, containing gas (gas cartridges))

小型容器, 僅裝有無毒性成份氣體, 且容器之容量不超過1000毫升, 不可燃

標示(Title): 燒、不可重覆充填、没有釋放裝置。

(Receptacles with capacity not exceeding 1000 ml containing only non-toxic

constituents, non-flammable, without release device, not refillable.)

符合IATA DGR A98 特別條款(Special provision),可視為非限制物品(Not restricted)



page 5 of 5

15: 法規資料(REGULATORY INFORMATION)

CAS編號確定該產品的成分均存在歐洲現有商業化學物質清單。

歐盟法規 (EU Regulations): Components of this product identified by CAS numbers are on the European

Inventory of Existing Commercial Chemical Substances.

危險符號 (Hazard symbol(s)):

COMPRESSED GAS

分類 (Classification): 有害 (Harmful)

風險短述 (Risk Phrases): R20- 過量吸入有害 (Harmful by inhalation.)

安全短述 (Safety Phrases):

S38 - 在通風不足的情況下,應佩戴合適的呼吸供給設備
(In case of insufficient ventilation, wear suitable requirete

(In case of insufficient ventilation, wear suitable respiratory equipment.)

内容物 (Contains): 氦氣(N2)

16: 其他資料(OTHER INFORMATION)

特殊毒性試驗尚未進行在此產品上。我們的危險性評估的基礎來自於類似的產品、技術文獻,和專業經驗。 Specific toxicity tests have not been conducted on this product. Our hazard evaluation is based on Information from similar products, the ingredients, technical literature, and/or professional experience.

製表單位	公司(Company):	Whip-It!	
	地址(Address):	170 Associated Road, South San Francisco, CA 94080	
	電話(Phone):	800-500-0583	傳真(FAX):
製表人(Tabulator)			版次(Revision): 3